

**COMPETITIVIDAD DE LA AGRICULTURA FAMILIAR CAMPESINA
EN EL PROCESO EXPORTADOR DE CARNE BOVINA
A LA UNIÓN EUROPEA Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

**RICHARD PABLO MANRÍQUEZ RAMÍREZ
INGENIERO AGRÓNOMO**

RESUMEN

El presente estudio analizó la competitividad de la **Agricultura Familiar Campesina (AFC)** en el contexto de los **Acuerdos de Libre Comercio (ALC)** suscritos por Chile con EEUU y la UE. Inicialmente se describió la cadena de la carne bovina nacional. Enseguida se realizó una proyección de la cuota obtenida por Chile con su respectiva tasa de incremento, y la revisión de las directrices técnicas de exportación para la carne chilena a ambos mercados. Posteriormente, a partir de la aplicación del modelo de análisis de las cinco fuerzas de Porter se describió el entorno en el cual se inserta la AFC, y en virtud de éste se realizó un análisis FODA de dicho segmento.

Los ALC suscritos permiten una proyección favorable para la ganadería nacional, generando ganancias por creación de comercio vía reducción arancelaria. No obstante, ambos mercados presentan una protección para-arancelaria restrictiva, siendo fundamental el **reconocimiento de derecho**. Esto último, conlleva a un proceso de homologación jurídica e institucional de los sistemas de prevención, fiscalización y certificación sanitaria en la cadena. En este sentido, los Sistemas **PABCO** y de **Trazabilidad** son mecanismos reconocidos para dicha homologación.

Bajo este contexto, la AFC debe modificar su dinámica productiva implementando dichos sistemas, los cuales le permitirán una integración efectiva en el proceso de exportación. No obstante, debe desarrollar una **ventaja competitiva** que considere calidad, eficiencia, innovación y capacidad de satisfacción del cliente.

Palabras Claves: Agricultura Familiar Campesina, Acuerdos de Libre Comercio, reconocimiento de derecho, Sistema PABCO, Sistema de Trazabilidad y Ventaja Competitiva

ABSTRACT

The present study analyzed small farmers competitiveness in the context of Free Trade Agreements subscribed by Chile with U.S.A. and E.U. Firstly, the national bovine meat chain was described. Secondly, a projection of the obtained Chilean quota was carried out with its respective increase rate. Thirdly, a revision of the technical directives of export for the Chilean meat to both markets was made. Fourthly, using the analysis model of the five forces of Porter, the parameters of small farmers agriculture were described. Finally, from these results a SWOT analysis to this group was performed.

The Free Trade Agreements signed allow a suitable projection for the national cattle breeding, generating gains due to the creation of trade through a tariff reduction. However, both USA and EU markets show a restrictive no-tariff protection, where is important the recognition of national quality certifications. This last one, entails a process of legal and institutional homologation of the prevention and control systems and, sanitary certification in the chain. In this sense, PABCO (“animal breeding under official certification”) and Trazability systems are mechanisms recognized for this homologation.

Under this context, the small farmer agriculture must modify its production dynamics implementing these certifications systems, which allow an effective integration in the export process. Nevertheless, it must develop a competitive advantage that considers quality, efficiency, innovation and capacity to the client satisfaction.